

## Biotopoko eremu basatiena / El biotopo más salvaje

### Itsaslabarrak pausoz pauso

- 1** Itsaso eta meteorologia-eragileek flyscharen geruza bigunenak higatzen dituzte, eta horiek ezezonkor bihurtzen dira. Ondorioz, arrokako geruza edo hausturen eraginez, lurjauzi handiak gertatzen dira.
- 2** Lurjauzien ondorioz erortzen diren harriak birlandu egiten dira, eta horren ondorioz sortzen diren **uharriak** itsaslabarren oinetan pilatzen dira, olatuen higadura boterea areagotuz.
- 3** Ondorioz itsaslabarrak atzera egiten dute, beren oinetan **balio ekologiko handia daukan marearteko zabalgune** handi bat osatzu. Mareen gorabeheren eraginpean bizi-baldintzak egunean bitan aldatzen dira bertako bizidunetza.

### Labarrak eta haranak, nork irabazi?

Biotopoko haran gehienak **kilometro 1 baino ibilbide motzagoa** dute, eta emari mugatua. Itsaslabarren atzeratze abiadura handiagoa da eta ondorioz, haran horiek itsaslabarrean zintzilik geratzen dira. Aitzitik, Errrotaberri errekkak, gure atzean kokatuta dagoenak, **2 kilometroko luzera** du, Andutzeko mendigune karstikoan sortzen da. Haren emaria eta higadura-gaitasuna handiagoa da eta itsasbarren lerroa moztu eta itsasora zero kotan iristea lortzen duen ibai bakarra da.

### Los acantilados paso a paso

El mar y los agentes meteorológicos erosionan las capas más blandas del flysch y los acantilados se vuelven inestables, dando lugar a **grandes desprendimientos**.

Cuando los materiales desprendidos caen hasta la base se convierten en **cantos rodados** que se acumulan a pie de acantilado y aumentan el poder de erosión del oleaje.

Los acantilados retroceden, dejando a sus pies una plataforma horizontal de gran valor ecológico llamada **rasa mareal**, donde las condiciones de vida cambian con las mareas dos veces al día.

### Acantilados y valles, ¿quién da más?

La mayoría de los valles del biotopo tienen un **recorrido menor de 1 km** y un caudal limitado. El acantilado retrocede más rápidamente y estos valles quedan colgados en la parte superior.

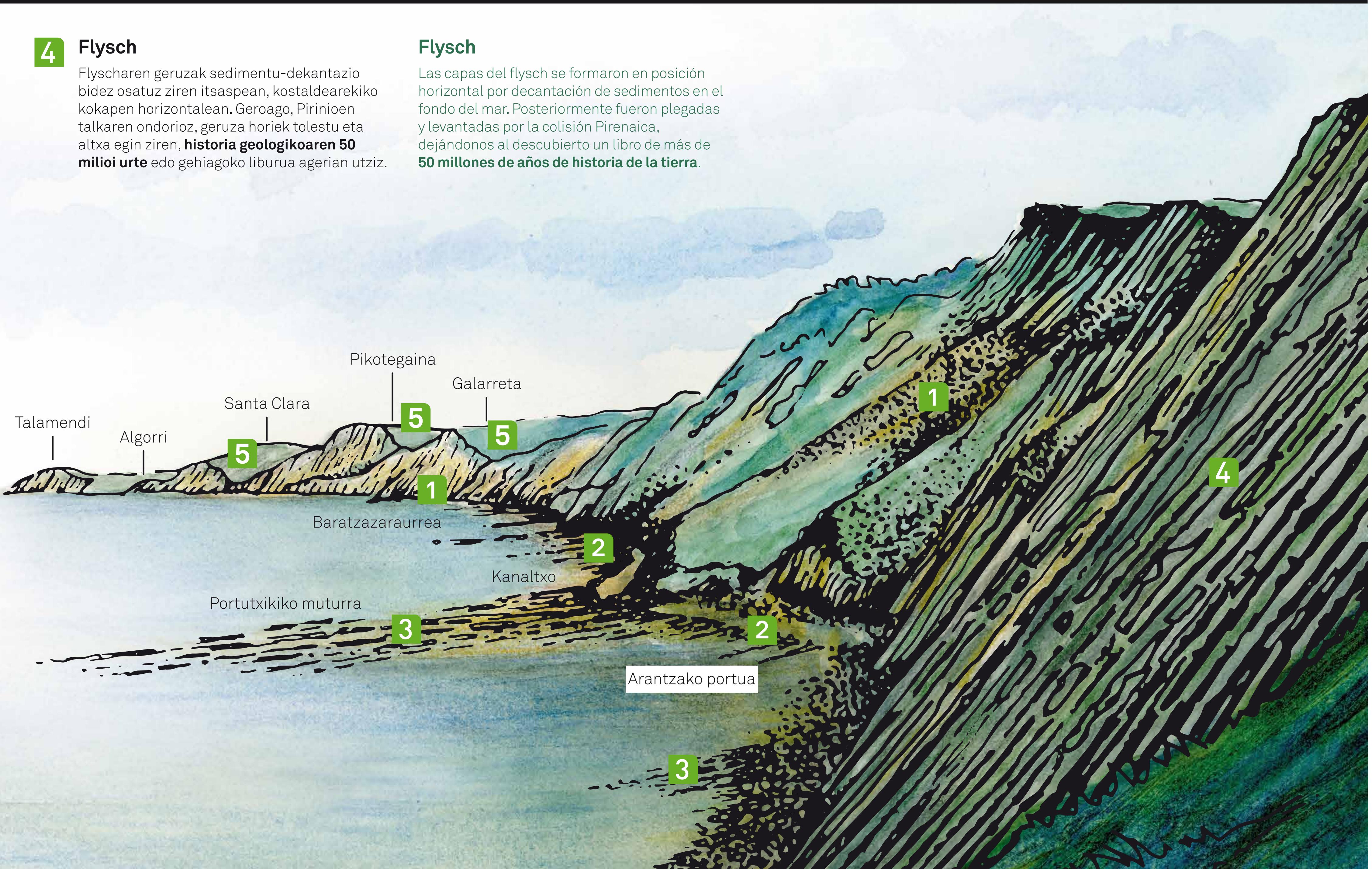
Por el contrario, el riachuelo de Errrotaberri, situado a nuestras espaldas, tiene una **longitud mayor de 2 km** y su origen está en el macizo kárstico de Andutz. Tiene un caudal mayor y más estable durante todo el año y un poder erosivo superior que le permite cortar la línea de acantilados y llegar al mar a cota cero.

### 4 Flysch

Flyscharen geruzak sedimentu-dekantazio bidez osatuz ziren itsaspean, kostaldearekiko kokapen horizontalean. Geroago, Pirinioen talkaren ondorioz, geruza horiek tolestu eta altxa egin ziren, **historia geológicoaren 50 milioi urte** edo gehiagoko liburua agerian utziz.

### Flysch

Las capas del flysch se formaron en posición horizontal por decantación de sedimentos en el fondo del mar. Posteriormente fueron plegadas y levantadas por la colisión Pirenaica, dejándonos al descubierto un libro de más de **50 millones de años de historia de la tierra**.



### INFORMAZIO GEHIAGO / MÁS INFORMACIÓN

Euskal kostaldeko Geoparkearen eskaintza interpretatiboa ezagutzeko sar zaitez  
[www.geoparkea.com](http://www.geoparkea.com)

Gune babestu batean zaude. Jarraitu mesedezi gure gomendioei.

Descubre la oferta interpretativa completa del Geoparque de la Costa Vasca en  
[www.geoparkea.com](http://www.geoparkea.com)

Estás en un entorno protegido. Respeta por favor nuestras recomendaciones.



### The wilder side of the biotope

Portutxiki provides magnificent views over the Arantzka sector, one of the most remote spots of the biotope. Arantzka captures the essence of the wild Basque coast and showcases all the characteristic elements and units of the biotope: the flysch, the tidal platform, the cliffs and the Atlantic countryside.

- 1-2. Rockfalls and pebbles at the base of the sea-cliffs.
3. Sea-cliffs move back and give place to an impressive abrasion platform.
4. Flysch layers were formed at the bottom of the sea. Walking through these cliffs we can read more than 50 million years of earth history.
5. The hanging valleys of the coastline show us that the backwards movement of the sea-cliffs is bigger than the erosion of the valley.